

Université libre  
de Saint-Germain-en-Laye  
Année 2023-2024



# ***Arts et techniques traditionnelles dans les Amériques***

**4/10**

**Arts du papier, de la *cartonería* et de la pâte de maïs**

**Pascal MONGNE**

Sources :

**Pietro Martire d'Anghiera (1457-1526)**  
*Decadas, 1511-1521*

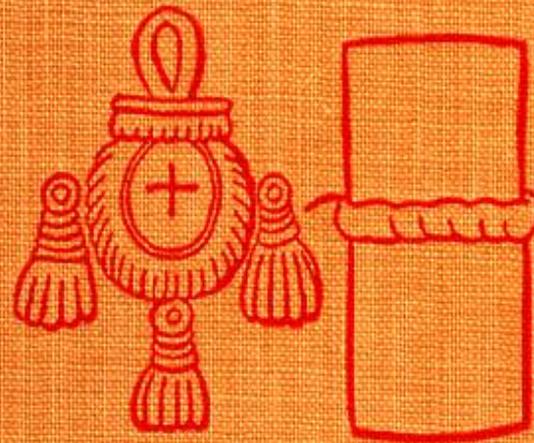
**Diego de Landa (1524-1579)**  
*Relación de las Cosas de Yucatán, 1566*

**Bernadino de Sahagun (vers 1500-1590)**  
*Historia général de las Cosas de Nueva-España (vers 1550-1570)*

**Bernal Diaz del Castillo (vers 1495-1584)**  
*Historia verdadera de la Conquista de Nueva-España (vers 1570)*

## Arts du papier

**Autodafés :**  
**Zumarraga, Tlatelolco, 1529**  
**Landa, Yucatan, 1561**





## Sources végétales

### *El amate (amatl)*

- > amate blanco (*ficus lancifolia*)
- > amate amarillo (*ficus petiolaris HBK*)
- > amate prieto (*ficus cotinifolia* ou *tecolutensis*)

### **Figuier (*Moraceae*)**



## Sources végétales

Autres :

- > palmes
- > majahua (*hibiscus* ou *heliocarpus*)
- > Murier (*Morus celtidifolia*) Teochichicastle
- > Palo de hule (*Castilla elastica*) oquahuitl>



**Agave (*Agavaceae*), maguey, metl**



**Yucca (*Agavaceae*), izotl**



**Cocons du Tomazquipapálotl (*Euchera socialis*) sur le madroño (arbousier, *Arbutus xalapensis*)**



Récolte de l'écorce du figuier

## Récolte

(entre avril et juin, pluies)

> séchage > stockage



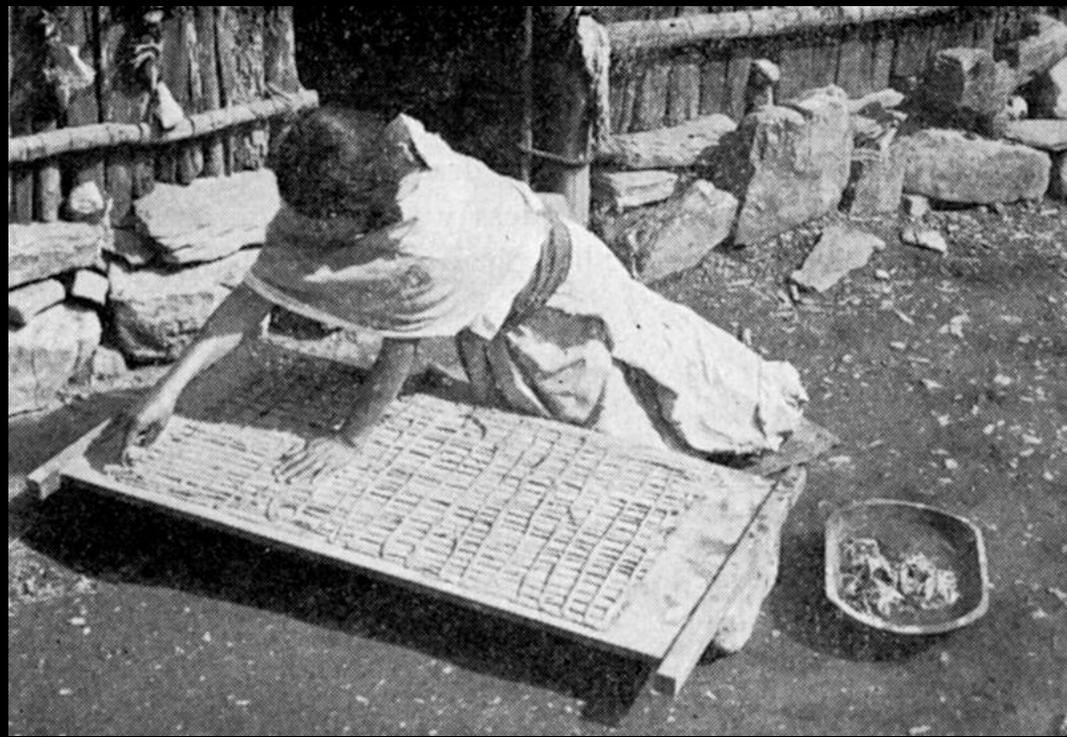


**Nettoyage des fibres  
Réalisation de lanières  
(San Pablito, Puebla)**

**Pose des lanières  
sur la planche**

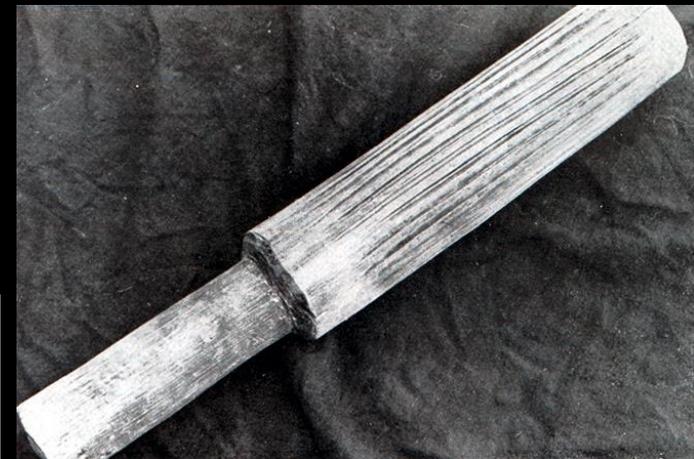
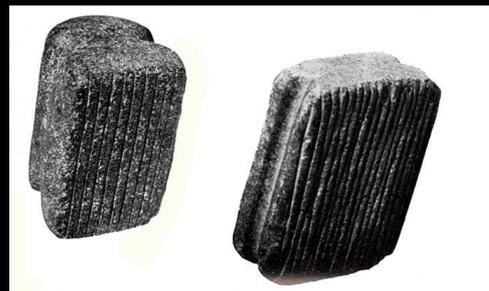
## Fabrication

- > lavage en eau vive
  - > bouillissage (et teinture)
  - > délitage en lanières
  - > nettoyage
    - (eau de « maïs » ou de « cendre »)
  - > stockage en eau
    - > mise en place sur planche (péguant ?)



**Hans Lenz**  
*El Papel indigena mexicano, 1948*

**Battage des lanières  
et constitution des surfaces  
par rouissage des fibres**



**Battoirs  
amahuitequini**

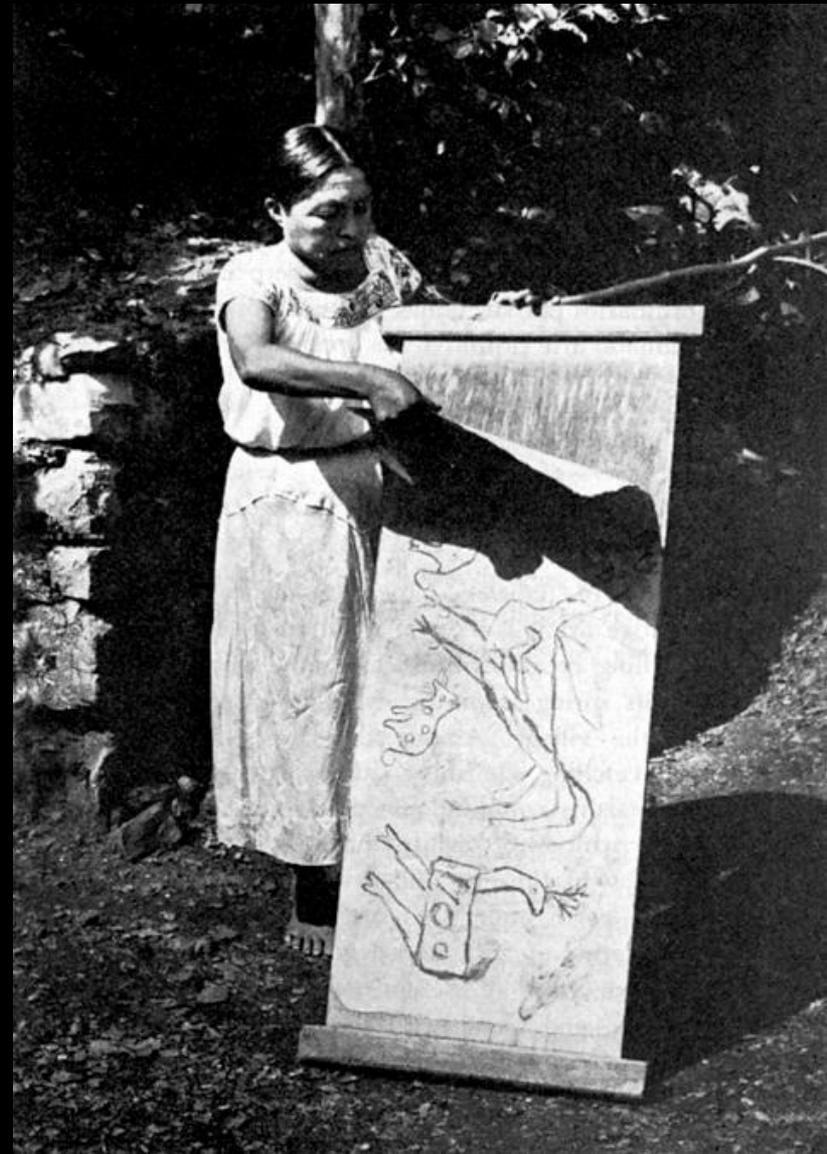
**Lissage des feuilles**



**Hans Lenz**  
*El Papel indigena mexicano, 1948*



Décollage des feuilles après séchage





# Les multiples utilisations du papier

Fonction rituelles, magie :

- > coiffes, vêtements, mitres, ornements,
- > bannières, décoration



**Coiffe de Tlaloc**  
**Codex Ixtlilxochitl**  
**(Paris, B.N.)**  
**fol. 110**



**Fête du mois Xocotl Huetzi**  
**Bannières (amapantli)**  
**du Mât rituel**  
**Codex Borbonicus**  
**(Paris, B.n.)**  
**fol. 110**



**Danse et mortification**  
**sur vase maya**  
**Fort Worth**  
**Kimbell Art Museum**



**Tzitzimime**  
**et son amatetéhuitl**  
**Codex Magliabechiano**  
**(B.N., Florence)**

# Support de l'écriture

Amatl > papier; Amoxтли: livre, Amoxcalli: bibliothèque

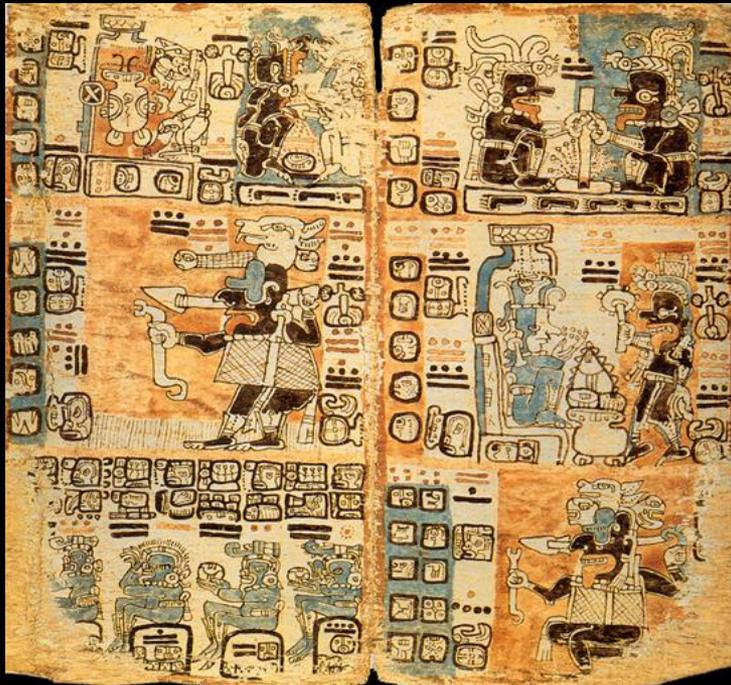
Env. 440 documents, dont une quinzaine précoloniaux

Aspects : bandes, rouleaux, accordéons, folios, natte

Supports : amate, agave, coton, peau, papier européen

Principales cultures : Nahuatl, Mixtèque, Maya

Contenus : religieux, économique, historique, généalogique, juridique, évangélique



**Codex Madridensis**  
Maya, XVe s.  
(Madrid, M.de A.)  
6,82 m x 22 cm

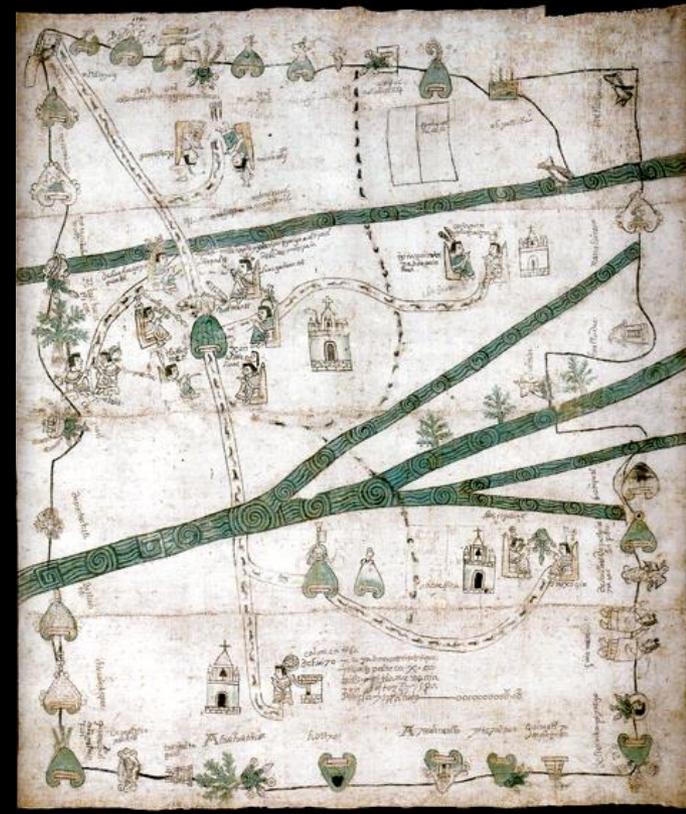


**Codex Borbonicus**  
Aztèque, XVIIe s.  
(Paris)  
14 m x 40 cm



**Codex Cospi**  
Groupe Borgia, 1350-1500  
Bologne, Biblio. Univ.  
Peau de cerf  
3,30m x 18 cm

**Lienzo de Quetzpalan**  
Colonial, seconde moitié du XVIe s.  
Mexico, Fondation Televisa  
Coton, 160 cm



**Codex Fejérváry-Mayer, Groupe Borgia, Peau, 3,85m x 17 cm, Liverpool Public Museum**

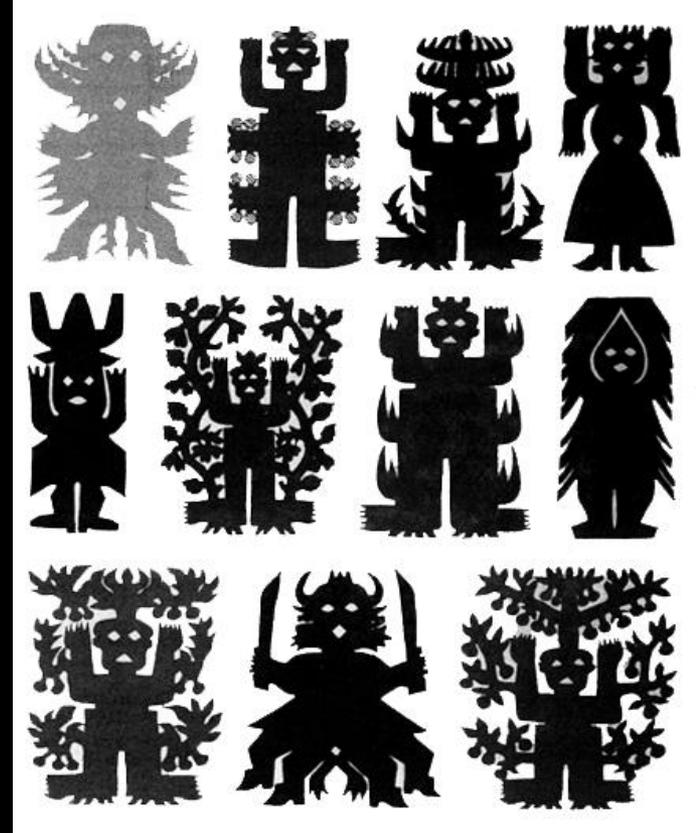
# Papier et chamanisme



**Shaman, curandero (pāhi)  
Insufflant la vie au *muñeco***



***Muñeco* (dāhi) en amate  
Otomí ou Nahuatl**



***Muñecos* d'amate  
représentant les *zakis*  
Otomí**

Peinture sur papier d'amate

## Papier et artisanat contemporain



**Marcial Camilo Ayala**  
**Santiago Caballero empêchant la construction**  
**du barrage de San Juan Tetelcingo**  
Amate de Oapan, Guerrero

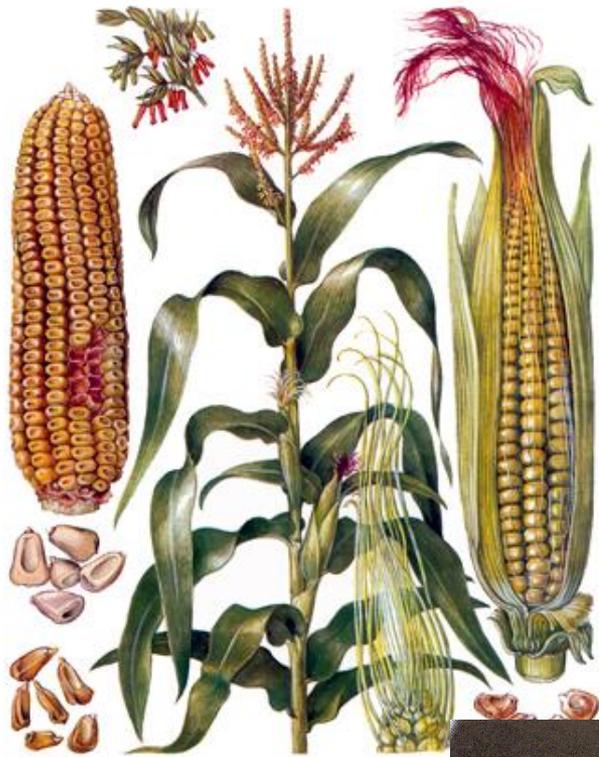
**Village d'Ameyaltepec (Guer.)**  
**Galeriste Max Kerlow, dès 1960**

**Autres villages du G. > Xalitla, Oapan, Maxela**

**Arts de la pâte de maïs  
et de la *cartonería***



**Colibris, 33 et 36 mm  
Besançon,  
Musée des Beaux-Arts**

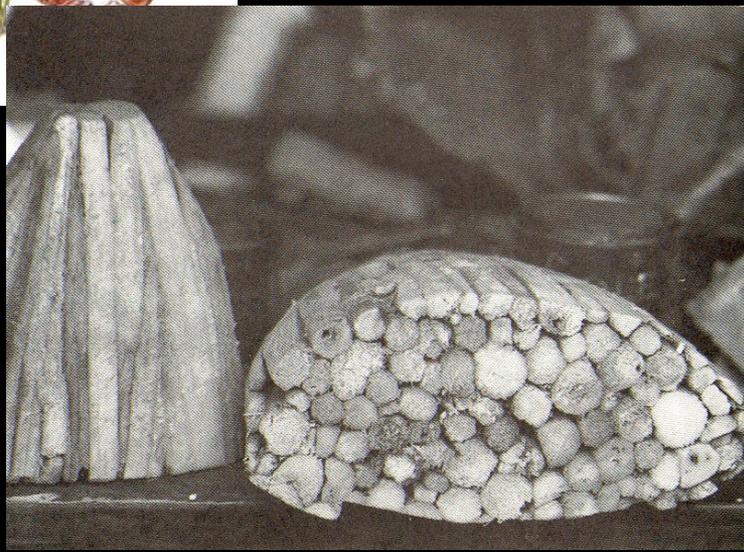


## Fabrication

- > Préparation  
poudre de bagasse  
+ eau + colle
- > Pâte modelable (*tatzingueni*)
- > Modelage de la forme  
sur noyau ou « squelette »
- > Séchage
- > Sculpture, peinture



Colle, *tzacutli*  
Bulbe de  
*Epidendrum pastoris* Lt.



Bagasses de maïs

Maïs, *Zea mays*

# Un art colonial

Crucifix, Morelia, XVIe s.  
Museo de Arte Colonial (Mex.)



Le Père et le Fils  
XVIIIe s., 122 cm, 6 kg.  
Museo Franz Mayer, Mexico



*Ecce Homo*  
Fin XVIe s., pâte de maïs  
Madrid, Mon. de Descalzas Reales

# Un art d'aujourd'hui

## *Cartonería et cartoneros*

*Epiphanie et carnaval > jouets, masques, Mojigangas  
Semaine Sainte > judas  
Indépendance > aigles, Hidalgo, armes  
Jours des morts > squelettes, crânes, cercueils, Catrinas  
Noël > piñatas, crèches*

*Fêtes d'anniversaires > piñatas, masques, poupées*

*Régions de production > Mexico, Celaya, Nayarit*

*Pedro Linares, Carmen Caballero Sevilla, Ruben Guzman*



**« Juda » en forme de charro  
3,58 m  
Pedro Linares, 1950  
Los Angeles Museum**





**Les « Armes du Mexique »  
par Pedro Linares et Margarita Barrios**



**Alebrijes réalisés par les Linares  
Exposition « Les magiciens de la terre »  
Centre Pompidou, Paris, 1990**





**Alebrijes de la Fête des Morts**  
**Avenida Reforma, Mexico**  
**Novembre 2023**



**Linares**  
***La muerte tembloroso (Le tremblement de terre de Mexico), 1985***

